



**COPIA**

## COMUNE DI LODI

Cod. 11014

**Delibera N. 36 del 15/03/2011**

**OGGETTO: PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO: ESAME, OSSERVAZIONI, CONTRODEDUZIONI ED APPROVAZIONE DEFINITIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DELLA L.R. 12/05 E S.M.I. (S E C O N D A P A R T E )**

### **ESTRATTO DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

L'anno **duemilaundici** addì **quindici** del mese di **Marzo** alle ore **18,30** in LODI nella civica Residenza, previa convocazione nei modi e termini stabiliti dalle vigenti disposizioni in materia, si è riunito in prima convocazione il Consiglio Comunale, sotto la presidenza del Presidente del Consiglio Comunale COLIZZI GIANPAOLO , con la partecipazione del Segretario Generale BRUNO ELISA

Rifatto l'appello nominale, dopo che il Presidente dichiara inserite n.27 tessere, risulta:

GUERINI LORENZO (SINDACO)	P	PESATORI FRANCESCO	P
BASTICI ALBINO	P	SALA VITTORIO	P
VELUTI MARIALUISA	P	PAPAGNI MATTEO	P
MONDANI GIANMARIA	A	SEGALINI ALBERTO	P
VISIGALLI DOMENICO	P	ROSSI MAURO	A
ACERNOZZI ERNESTO	P	BRICCHI MARCO	P
DACCO' GIORGIO	P	TRUCCOLO CARLO	P
BOSONI DAVID	P	TANSINI PAOLO	P
CASSINELLI CARLA	P	AUGUSSORI LUIGI	P
GARBARINI GIANLUIGI	P	COLIZZI GIANPAOLO	P
MONFORTE GIUSEPPE	P	COSTANTINO FABIO	P
RANCATI PIERANTONIO	P	PIZZAMIGLIO ALESSANDRO	P
CACCAMO DEMETRIO	A	AZZURRINO MELISSA	P
FRIGNANI ANDREA	A	MILANI ANGELO	P
BARONI STEFANIA	P	BURINATO ADELE	P
TADI SERGIO	P	CASCONE RAFFAELE	P
CARDONE PATRIZIA	P	CIOSSANI GIUSEPPE	P
STALTARI FRANCESCO	A	PASSAMONTI DANIELE	P
DARDI ANDREA	P	ZIREDDU SALVATORE	P
MAGGI LORENZO	P	BAGNASCHI ANTONIO	P
MONTINI GIULIOMARIA	P		

Risultano essere presenti alla seduta gli assessori:

UGGETTI SIMONE , BRUNETTI ENRICO , CESANI SILVANA , PERA GIANBATTISTA , PENSA UMBERTO , FERRARI ANDREA , RUDELLI LEONARDO

Constatato che il numero dei presenti è legale, per la validità dell'adunanza in prima convocazione, ai sensi dell'art. 27 dello Statuto, il Presidente dichiara aperta la seduta.

SEDUTA PUBBLICA PRIMA CONVOCAZIONE

Vengono assunti all'ufficio di scrutatori assistenti alle votazioni i consiglieri signori:

PASSAMONTI DANIELE , TANSINI PAOLO, DACCO' GIORGIO

Assiste il funzionario verbalizzante PAOLO MIRCO



N.36 /

**OGGETTO: PIANO DI GOVERNO DEL TERRITORIO: ESAME, OSSERVAZIONI, CONTRODEDUZIONI ED APPROVAZIONE DEFINITIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DELLA L.R. 12/05 E S.M.I.**

**( S E C O N D A   P A R T E )**

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *Colizzi* (il quale, preso atto delle discordanze tra tessere inserite e presenti al 1° appello, in base alle tessere inserite dichiara presenti 27 componenti il Consiglio Comunale), *Tadi* ( il quale chiede la ripetizione dell'appello), *Colizzi* (dispone la ripetizione dell'appello), *Segalini* (il quale chiede che sia messo a verbale che il primo appello è andato deserto), *Colizzi*. Entrano il dirigente ing. Ligi ed il consulente prof. Vitillo.

A questo punto

### **IL CONSIGLIO COMUNALE**

Vista la proposta di deliberazione relativa all'oggetto, a firma dell'Assessore Rudelli Leonardo, del Dirigente Ligi Giovanni, del Responsabile del Procedimento Binda Michela, dagli stessi presentata nel testo agli atti, procede al proseguimento del suo esame iniziato nella seduta del 14 marzo.

Introdotta dal Presidente l'argomento, si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *Cardone Patrizia*, *Colizzi*, *Cardone Patrizia* (la quale presenta un emendamento PDL alle osservazioni nn.77, 133, 132, come contenuto nel testo allegato e contrassegnato con il n.① ), *ass. Rudelli*, *Cardone Patrizia*, *ass.Rudelli*.

A questo punto il Presidente pone in votazione l'emendamento PDL presentato dalla consigliera Cardone Patrizia alle osservazioni nn.77, 133, 132, come contenuto nel testo allegato e contrassegnato con il n.①, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 36 presenti e votanti**

**n. 14 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 22 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Bastici, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Sindaco, Cascone, Burinato Adele, Ciossani) .

Il Presidente ne fa analogha proclamazione.

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *Colizzi* (il quale dà giustificazione di assenti e ritardatari), [entra il consigliere Staltari: presenti **n.37**], *Bricchi* (il quale presenta due emendamenti all'osservazione n.75 a) e precisamente Lega Nord 7 : sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “ accolta” e Lega Nord 8 : sostituire ogni occorrenza

delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “ non accolta”, come contenuti nel foglio allegato e contraddistinto con il n.② , nonché due emendamenti Lega Nord 9 e Lega Nord 10 all’osservazione n.75 b) rispettivamente consistenti nel sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “ non accolta” e nel sostituire ogni occorrenza delle parole “ non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “ accolta” come contenuti nel foglio allegato e contraddistinto con il n.③ ), *ass.Rudelli*.

A questo punto il Presidente pone in votazione l’emendamento, presentato dal consigliere Bricchi, Lega Nord 7 all’osservazione n.75 a) : sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “ accolta” come contenuto nel foglio allegato e contraddistinto con il n.②, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 37 presenti e votanti**

**n. 15 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 22 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Bastici, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Sindaco, Cascone, Burinato Adele, Ciossani).

Il Presidente ne fa analogia proclamazione.

Quindi il Presidente pone in votazione l’emendamento, presentato dal consigliere Bricchi, Lega Nord 8 all’osservazione n.75 a) : sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “non accolta” come contenuto nel foglio allegato e contraddistinto con il n.②, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 37 presenti e votanti**

**n. 15 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 22 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Bastici, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Sindaco, Cascone, Burinato Adele, Ciossani).

Il Presidente ne fa analogia proclamazione.

Dopodiché il Presidente pone in votazione l’emendamento, presentato dal consigliere Bricchi, Lega Nord 9 all’osservazione n.75 b) : sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “non accolta” come contenuto nel foglio allegato e contraddistinto con il n.③, emendamento che viene **APPROVATO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 37 presenti e votanti**

**n. 37 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**nessun voto contrario.**

Il Presidente ne fa analoga proclamazione.

Si dà atto che la seconda parte dell'emendamento 75 b), come concordato, non viene posto in votazione in quanto superato.

Entrano i consiglieri Mondani e Caccamo: presenti **n. 39**

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *Cardone Patrizia* (la quale presenta un emendamento PDL alle osservazioni nn.119, 124, 125, 128, 136, come contenuto nel testo allegato e contrassegnato con il n.④ ), *ass. Rudelli, Tadi, ass. Rudelli, Cardone Patrizia, ass. Rudelli, Tadi, Sindaco, Sala, ass. Rudelli, Sala, ass. Rudelli.*

Esce il consigliere Pesatori: presenti **n.38**

Il Presidente pone in votazione l'emendamento PDL presentato dalla consigliera Cardone Patrizia alle osservazioni nn.119, 124, 125, 128, 136, come contenuto nel testo allegato e contrassegnato con il n.④, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 38 presenti e votanti**

**n. 14 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 24 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Bastici, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Sindaco, Cascone, Burinato Adele, Ciossani, Caccamo, Mondani) .

Il Presidente ne fa analoga proclamazione.

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *Tansini* (il quale dichiara che viene ritirato l'emendamento proposto all'osservazione n.86), *Dardi* (il quale presenta un emendamento all'osservazione n.96: modificare i punti 1,2 e 3 da “ accolti” a “non accolti”, come contenuto nell'allegato foglio a sua firma e contraddistinto con il n.⑤ ) , [esce Colizzi, assume la presidenza il vicepresidente Augussori: presenti **n. 37**], *Sala, Zireddu, Tadi, ass. Rudelli, Cardone Patrizia, ing.Ligi, Bagnaschi* (per dichiarare l'astensione).

Nel corso della discussione è uscita, rientrando poco dopo, la consigliera Cardone Patrizia, è rientrato il consigliere Pesatori ed è entrato il consigliere Frignani: presenti **n.39** .

Il vicepresidente Augussori pone in votazione l'emendamento all'osservazione n.96: modificare i punti 1,2 e 3 da “ accolti” a “non accolti”, come contenuto nell'allegato foglio a firma del consigliere Dardi e contraddistinto con il n.⑤ ), emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 39 presenti , n.37 votanti e n. 2 astenuti** ( Milani, Bagnaschi)

**n. 15 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 22 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bastici, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Frignani. Sindaco, Cascone, Burinato Adele, Ciossani, Caccamo, Mondani) .

Il vicepresidente ne fa analoga proclamazione.

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *vicepresidente Augussori, Sala* (il quale presenta un emendamento all'osservazione n.109: modificare la proposta di controdeduzione da "accolta" a "non accolta", come contenuto nel foglio, a sua firma , allegato e contraddistinto con il n.Ⓢ) , *ass. Rudelli, Sala, ass. Rudelli.*

Si dà atto che l'emendamento all'osservazione n.129 viene ritirato dal proponente consigliere Sala.

La discussione prosegue registrandosi i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *vicepresidente Augussori, Truccolo* ( il quale presenta un emendamento Lega Nord 4 all'osservazione n.118 - riguardante l'ambito ex ABB , Viale Pavia - come contenuto nell'allegato foglio contraddistinto con il n.Ⓣ), *ass. Rudelli, Tadi, Sindaco.*

Nel corso della discussione sono usciti, rientrando poco dopo, i consiglieri Milani, Cardone Patrizia, Ciossani, Bagnaschi, Azzurrino Melissa, Costantino. Sono altresì usciti, senza rientrare, i consiglieri Pesatori e Mondani: presenti **n. 37.**

A questo punto il vicepresidente Augussori pone in votazione l'emendamento Lega Nord 4 all'osservazione n.118 - riguardante l'ambito ex ABB , Viale Pavia - come contenuto nell'allegato foglio contraddistinto con il n.Ⓣ, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 37 presenti e votanti**

**n. 14 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 23 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Bastici, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Sindaco, Cascone, Burinato Adele, Ciossani, Caccamo, Frignani) .

Il vicepresidente ne fa analoga proclamazione.

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *vicepresidente Augussori, Bricchi* (il quale presenta due emendamenti Lega Nord 11 e Lega Nord 12 all'osservazione n.127 - punti 1, 2, 3 - consistenti, rispettivamente, nel sostituire ogni occorrenza delle parole "non pertinente" e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole " accolta" e nel sostituire ogni occorrenza delle parole "non

pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “ non accolta”, come contenuti nell’allegato foglio contraddistinto con il n. ⑧ ), *ass.Rudelli*.

Rientra Colizzi, il quale riassume la presidenza, ed escono il Sindaco ed il consigliere Bastici: presenti **n.36**.

A questo punto il Presidente pone in votazione l’emendamento, presentato dal consigliere Bricchi, Lega Nord 11 all’osservazione n.127 punti 1, 2, 3 : sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “accolta” come contenuto nel foglio allegato e contraddistinto con il n.⑧, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 36 presenti e votanti**

**n. 14 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 22 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Cascone, Burinato Adele, Ciossani, Frignani, Caccamo).

Il Presidente ne fa analogha proclamazione.

Rientrano il Sindaco ed il consigliere Mondani: presenti **n. 38**

Dopodichè il Presidente pone in votazione l’emendamento, presentato dal consigliere Bricchi, Lega Nord 12 all’osservazione n.127 punti 1, 2, 3 : sostituire ogni occorrenza delle parole “non pertinente” e quanto segue fino a capoverso successivo con le parole “non accolta” come contenuto nel foglio allegato e contraddistinto con il n.⑧, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 38 presenti e votanti**

**n. 14 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 24 voti contrari**, resi in forma palese ( Passamonti, Bagnaschi, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Cascone, Burinato Adele, Ciossani, Frignani, Caccamo, Mondani, Sindaco).

Il Presidente ne fa analogha proclamazione.

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *consigliere Augussori* ( il quale presenta un emendamento Lega Nord all’osservazione n.143 come contenuto nell’allegato foglio contraddistinto con il n.⑨ ), *Dardi, ass. Rudelli, Augussori, Bagnaschi, Segalini, Dardi, Sala, dott.ssa Bruno, Maggi, ass.Rudelli, Maggi, Augussori, Sindaco, ing. Ligi, Maggi* ( per dichiarazione di voto contrario all’emendamento), *Augussori* ( per dichiarazione di voto ovviamente favorevole), *Sindaco* ( fuori

microfono), *Augussori, Colizzi, Dardi* ( per dichiarazione di voto favorevole), *Papagni* ( per dichiarazione di voto favorevole), *Zireddu* ( per dichiarazione di voto favorevole).

Nel corso della discussione sono usciti, rientrando poco dopo, i consiglieri *Truccolo, Bricchi, Monforte, Staltari, Passamonti* ed è rientrato il consigliere *Bastici*: presenti **n.39**.

Il Presidente pone in votazione l'emendamento Lega Nord, presentato dal consigliere *Augussori*, all'osservazione n.143 come contenuto nell'allegato foglio contraddistinto con il n.⑨, emendamento che viene **RESPINTO** dal Consiglio Comunale avendo ottenuto su:

**n. 39 presenti e votanti**

**n. 13 voti favorevoli**, resi in forma palese;

**n. 26 voti contrari**, resi in forma palese ( *Passamonti, Bagnaschi, Acernozzi, Daccò, Baroni Stefania, Rancati, Veluti Marialuisa, Bosoni, Visigalli, Cassinelli Carla, Pizzamiglio, Monforte, Garbarini, Azzurrino Melissa, Costantino, Milani, Colizzi, Cascone, Burinato Adele, Ciossani, Frignani, Caccamo, Mondani, Sindaco, Bastici, Maggi*).

Il Presidente ne fa analogha proclamazione.

Escono i consiglieri *Papagni e Cascone*: presenti **n. 37**

Si registrano i sottoriportati interventi per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale, così come risultante dalla registrazione fonografica: *Colizzi, Cardone Patrizia, Colizzi, Sala, Colizzi* ( il quale dichiara una breve sospensione, su richiesta del consigliere *Tadi*, dei lavori consiliari).

Alla ripresa si registra l'intervento del Presidente Colizzi, per il cui testo integrale si fa rinvio al verbale originale così come risultante dalla registrazione fonografica, il quale dichiara che la seduta termina ed è tolta alle ore 22,15 e che i lavori consiliari riprenderanno domani come da convocazione.



IL PRESIDENTE  
F.to COLIZZI GIANPAOLO

---

IL FUNZIONARIO VERBALIZZANTE  
F.to MIRCO PAOLO

---

IL SEGRETARIO GENERALE  
F.to BRUNO ELISA

---

La presente deliberazione e' pubblicata in copia all'Albo Pretorio del Comune, dove rimarrà affissa per 15 giorni.

N° \_\_\_\_\_ Reg. pubbl. pubblicata dal \_\_\_\_\_ al \_\_\_\_\_

Lodi,

IL DIRIGENTE DI SEGRETERIA  
F.to LUNA LORIS

---

Per copia conforme per uso amministrativo.

Lodi, \_\_\_\_\_

IL SEGRETARIO GENERALE  
ELISA BRUNO

---

Atto esecutivo dal  
(art. 134 T.U. di cui al D.Lgs. n. 267/2000)

**COMUNE DI LODI**

N..... Reg. pubb. Atti vari  
pubblicato dal .....

al .....

uff. protocollo